



SSV

Landesliga
INF 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 31. Jahrgang

So. 13.03.2016 • 15.00 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

FC Noswendel Wadern

Seit 1928 *Kaufhaus*
ZENNER
&
HILL

DPD
Shop 

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

XLOTTO
XITOTO
LOTTERIE



Office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

- Garagentore • Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL®
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

pimp my House

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



Vorher



Nachher

Hallo liebe Fußballfreunde,

ein Sieg und eine Niederlage unserer 1. Mannschaft stehen nach der Winterpause zu Buche. Der Sieg gegen die Sportfreunde Hüttersdorf war wohl verdient, geriet aber in der Nachspielzeit um ein Haar noch in Gefahr. Die Niederlage am Sonntag in Körprich wurde schon innerhalb der ersten 7 Minuten durch zwei Treffer der Einheimischen eingeleitet. Im Anschluss waren wir die Mannschaft mit mehr Ballbesitz, aber es wollten keine Tore fallen. Nach einem verweigerter Foulelfmeter ging man mit 2:0 in die Pause. Ein nach dem erfolgten 3:0 gegebener Elfmeter wurde leider versiebt. Der Anschlusstreffer von Björn Planta reichte dann leider nicht mehr, die Partie noch umzubiegen. Es gilt jetzt weiter dranzubleiben und die durchaus noch gegebene Chance auf mindestens Platz 2 nicht leichtfertig zu verspielen.

Unsere 2. hatte das erwartet schwere Lokalderby gegen Felsberg zu bestreiten. In einer sehr intensiven Partie wurde ein 0:2 Rückstand in der 2. Halbzeit noch aufgeholt und man trennte sich mit 2:2 Toren. Die Mannschaft bleibt Tabellenführer und ist damit weiterhin im Aufstiegsrennen.

Das Spiel der 3. Mannschaft fiel den widrigen Platzverhältnissen zum Opfer.

Ich heiße unsere heutigen Gäste vom FC Noswendel Wadern herzlich im Überherrner Waldstadion willkommen und wünsche uns allen ein spannendes und faires Spiel.

Mit freundlichem Gruß

Bernhard Bauer, 1. Vorsitzender

Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für
**Kraftfahrzeugteile
und Zubehör**

TOSCHI

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

Hauptstraße 63

Für dieses Spiel im Aufgebot ...



SSV Überherrn

Heinrich Thorsten
 Hild Christopher
 Höfer Michael
 Homberg Yannic
 Inci Durak
 Müller Marvin
 Müller Pascal
 Planta Björn
 Riemenschneier Sascha
 Schuh Christian
 Steffen Timo
 Strokosch Sven
 Thinnes Dustin
 Thinnes Kevin
 Vraniqi Bedrudin
 Zenner Jan
 Zimmer Alexander



Trainer: Kneip Markus

FC Noswendel Wadern

Bauer Patrick
 Biesel Kilian
 Brücker Sebastian
 Ferizovic Enes
 Gleser Yannic
 Grünewald Jan Philipp
 Hoff Alexander
 Jaworek Patrick
 Koch Patrick
 Mai Christopher
 Mertes Julian
 Müller Brian
 Müller Philipp
 Neu Alexander
 Ritz Christopher
 Schmitt Carsten
 Weber Philipp Josef
 Weiland Timo



Trainer: Sauer St./Paulus P.

Fliesenfachgeschäft



Platten-Fliesen
Kurt Koch
Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister



Fachbetrieb des Fliesengewerbes
 Moderne Fliesenausstellung
 mit Abholmarkt

Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 06836/5109



[facebook.com/partyservice.christ](https://www.facebook.com/partyservice.christ)

www.christ-catering.de



Zur Hexe

- Restaurant • Hotel • Pilsstube • Biergarten

Alleestraße 100 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:
 Dienstag bis Sonntag von 11 bis 14 Uhr u. ab 18 Uhr · Montag: Ruhetag
 D/Tel.: 06836 / 2131 · F/Tel.: 0049 6836 2131
www.hexeueberherrn.de · hexeueberherrn@aol.com

Platz	Verein	Gesamt					Heimspiele					Auswärtsspiele												
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N				
1	SSV Pachten	19	39	50	33	17	12	3	4	4	9	25	32	13	8	1	0	10	14	18	20	4	2	4
2	SC Reisbach	19	37	37	15	22	11	4	4	4	9	18	19	6	6	0	3	10	19	18	9	5	4	1
3	SF Hülzweiler	19	35	34	25	9	11	2	6	6	10	25	26	14	8	1	1	9	10	8	11	3	1	5
4	SF Hostenbach	19	34	33	27	6	10	4	5	10	20	17	12	6	2	2	9	14	16	15	4	2	3	
5	FC Noswendel Wadern	18	32	40	18	22	9	5	4	8	15	19	9	4	3	1	10	17	21	9	5	2	3	
6	SSV Überherrn	19	32	41	28	13	10	2	7	10	20	25	11	6	2	2	9	12	16	17	4	0	5	
7	SG Körperich-Bilsdorf	19	30	37	40	-3	9	3	7	9	21	23	13	6	3	0	10	9	14	27	3	0	7	
8	SF Hüttersdorf	19	29	48	35	13	9	2	8	8	19	22	9	6	1	1	11	10	26	26	3	1	7	
9	SV Weiskirchen	19	26	32	33	-1	7	5	7	11	17	23	20	5	2	4	8	9	9	13	2	3	3	
10	SV Bardenbach	19	25	44	32	12	7	4	8	10	17	29	10	5	2	3	9	8	15	22	2	2	5	
11	SSV Oppen	19	25	33	39	-6	7	4	8	10	12	16	21	3	3	4	9	13	17	18	4	1	4	
12	SpVgg 1910 Merzig	19	24	36	35	1	7	3	9	9	19	21	7	6	1	2	10	5	15	28	1	2	7	
13	SG Honzrath-Haustadt	19	23	27	33	-6	6	5	8	9	15	15	8	4	3	2	10	8	12	25	2	2	6	
14	FSV Saarwellingen	19	16	22	55	-33	4	4	11	9	9	14	20	2	3	4	10	7	8	35	2	1	7	
15	SF Bachem-Rimlingen	18	9	23	61	-38	2	3	13	11	4	12	41	1	1	9	7	5	11	20	1	2	4	
16	SV Schwemlingen-Ballern	19	8	22	50	-28	1	5	13	9	4	9	23	1	1	7	10	4	13	27	0	4	6	

20. Spieltag

SSV Überherrn	So
SF Hostenbach	So
SV Weiskirchen	So
SG Honzrath-Haustadt	So
SC Reisbach	So
SV Bardenbach	So
SV Schwemlingen-Ballern	So
SF Bachem-Rimlingen	So

FC Noswendel Wadern	So
SF Hüttersdorf	So
FSV Saarwellingen	So
SpVgg 1910 Merzig	So
SF Hülzweiler	So
SSV Oppen	So
SG Körperich-Bilsdorf	So
SSV Pachten	So

13. März 2016

	:
	:
	:
	:
	:
	:
	:
	:
	:
	:
	:

Landesliga
West
2015/2016



Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015/ 2016
nur für Mitglieder



20. Spieltag
SSV Überherrn
FC Noswendel Wadern

21. Spieltag
SSV Pachten
SSV Überherrn

Pl. Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
01 Pangraz Heinrich Willi	25			2 : 1		3 : 1	
02 Franz Heiko	19			4 : 0		2 : 2	
03 Heiser Hardy	19			2 : 1		2 : 1	
04 Gansen Rainer	18			1 : 1		2 : 3	
05 Rosch Willi	18			1 : 2		2 : 2	
06 Kerber Andreas	17			1 : 0		3 : 2	
07 Schisler Markus	17			2 : 1		3 : 1	
08 Bauer Bernhard	16			3 : 0		1 : 2	
09 Jule und Jannis	16			4 : 2		1 : 1	
10 Ruppenthal Johannes	16			0 : 1		3 : 1	
11 Thomé/Zenner	15			3 : 2		2 : 2	
12 Bauer Arno	14			3 : 1		4 : 2	
13 Caspar Robin	14			3 : 1		3 : 1	
14 Schuster Michael	14			1 : 1		0 : 1	
15 Sippel Rudi	14			0 : 0		3 : 2	
16 Weyer Roland	14			3 : 0		0 : 1	
17 Caspar Erwin	13			3 : 3		4 : 1	
18 Feit Harald	13			1 : 0		1 : 2	
19 Hartmann Dennis	13			2 : 1		2 : 2	
20 Heppse/Caschba	13			2 : 1		3 : 1	
21 Altmeyer Isabelle	12			2 : 1		1 : 2	
22 Friedrich Axel	12			2 : 1		1 : 2	
23 Molter Kalle	12			2 : 1		0 : 1	
24 Mross Bennet	12			2 : 2		2 : 2	
25 Mross Sascha	12			4 : 1		1 : 4	
26 Ruhland Franz-Josef	12			1 : 1		3 : 1	
27 Stephany Marco	12			3 : 1		1 : 3	
28 Weyer Christoph	12			2 : 1		1 : 2	
29 Bauer Bernadette	11			2 : 3		3 : 1	
30 Frische Jupp	11			1 : 1		1 : 1	
31 Halfmann Manfred	11			3 : 2		2 : 2	
32 Hörner Klaudia	11			2 : 1		1 : 2	
33 Julien Niklas	11			2 : 3		4 : 1	
34 Planta Björn	11			2 : 0		2 : 3	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015/ 2016
zu Gunsten der Jugendabteilung



20. Spieltag
SSV Überherrn
FC Noswendel Wadern

21. Spieltag
SSV Pachten
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
35	Plegniere Carsten	11			2 : 2		3 : 3	
36	Reuter Frank	11			0 : 0		0 : 1	
37	Feit Konr./Schneider J.	10			0 : 1		2 : 2	
38	Friedrich Axel Andreas	10			2 : 1		1 : 2	
39	Georg Gaston	10			3 : 0		0 : 1	
40	Hageburg Jörg	10			3 : 2		4 : 2	
41	Hild Günther	10			2 : 2		3 : 1	
42	Hupe/Latte	10			3 : 2		0 : 2	
43	Mross/Paquet	10			1 : 1		2 : 1	
44	Roth Klaus	10			1 : 2		3 : 2	
45	Schisler Roman	10			3 : 2		3 : 1	
46	Wagner Benedikt	10			1 : 3		1 : 2	
47	4-21	9			2 : 1		4 : 2	
48	Adam Frank	9			3 : 3		3 : 1	
49	Becker-Ney Johannes	9			2 : 1		3 : 2	
50	Bohschulte Andreas	9			0 : 1		1 : 1	
51	Ferner Albrecht	9			3 : 1		1 : 2	
52	Forster Peter	9			2 : 1		1 : 1	
53	Geldermann Alfred	9			4 : 0		2 : 3	
54	Günder Jakob	9			1 : 1		2 : 3	
55	Jansen Peter	9			2 : 1		2 : 0	
56	Lauff Wolfgang	9			1 : 0		0 : 0	
57	Riemenschneider Christian	9			2 : 1		2 : 0	
58	Winkler Gunnar	9			2 : 2		0 : 1	
59	Bross Fritz	8			5 : 1		2 : 3	
60	Bullmann Thomas	8			2 : 2		1 : 0	
61	Giehr Günter	8			1 : 0		0 : 0	
62	Poss Hansi	8			3 : 2		0 : 2	
63	Schisler Heidi	8			3 : 1		2 : 1	
64	Schuler Jean	8			3 : 1		1 : 1	
65	Vier Dieter	7			3 : 0		1 : 2	
66	Christ Dieter	5			2 : 0		1 : 1	
67	NN	0			:		:	
68	NN	0			:		:	

Der FC Noswendel Wadern stellt sich vor...



- **Gründungsdatum** der Spielgemeinschaft aus Noswendel und Wadern war der 01.07.1998
- **Nach 19 Spielen** belegt die SG Tabellenrang 5 mit 32 Punkten und 40:18 Toren, hat aber momentan erst 18 Partien absolviert (s.u.)
- **Gesamtbilanz:** 18 Spiele, 9 Siege, 5 Unentschieden, 4 Niederlagen
- **Die Partie** der vergangenen Woche gegen die SF Bachem-Rimlingen wurde auf Mittwoch, den 16.03. um 19 Uhr verlegt
- **In der Hinrunde** siegte Noswendel-Wadern den SSV mit 2:1. Die Tore erzielten Alexander Neu und Philipp Josef Weber, den zwischenzeitlichen Ausgleich besorgte Dustin Thinnies
- **Trainerduo der SG Noswendel/Wadern** sind Stephan Sauer und Patrick Paulus
- **Am 1. Spieltag** sowie von Woche 6 bis 12 belegte Noswendel-Wadern die Spitzenposition der LL West
- **Bester Torschütze** ist Philipp Josef Weber mit aktuell 10 Treffern

*Wer zuerst kommt,
kocht zuerst!*



B Küchen
Baltes & Riemenschneider
KÜCHEN MIT IDEEN

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 7 70 71 Telefax 06 81 / 79 26 87
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus
küchen 
FACHGESCHÄFT

Küchen ganz persönlich

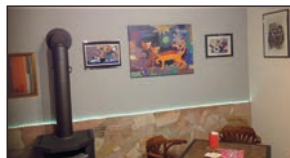
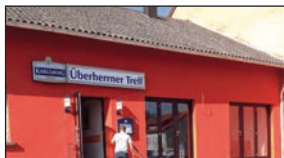
Unser Erfolgsrezept für eine gute Küchenplanung ist ganz einfach: Man nehme Professionalität, Fingerspitzengefühl und Individualität, gibt eine gehörige Portion Erfahrung dazu und verfeinert mit Raffinesse. Dann wird Ihre Küche ein Genuss. Schauen Sie mal vorbei.



Überherrner Treff

Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker

Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98



SCHUG

MODERNE HEIZTECHNIK ELEKTRO UND BÄDER



Stefan Schug GmbH
Sonnenweg 1a
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48
info@stefan-schug-gmbh.de
www.stefan-schug-gmbh.de

Die Helden der Hallensaison...



**RIESENAUSWAHL
AN SHISHA'S & SORTEN**

**GEMÜTLICHE
LOUNGE ATMOSPHÄRE**

**GROSSE AUSWAHL AN
CAFÉ, TEE & COCKTAILS**

NEU IN ÜBERHERRN!

**HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN
(EHMALS GASTHAUS THOMAS)**

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-DO	17:00 - 1:00 UHR
FR.	17:00 - 2:00 UHR
SA.	15:00 - 2:00 UHR
SO.	17:00 - 1:00 UHR



www.facebook.com/DesertNightsShisha

DESERT NIGHTS

SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR





Qualität von Hand mit Herz!
„Der Brotladen“

Alleestraße 50 · Überherrn
 Telefon (0 68 36) 43 39
 Trierer Straße 61 · 66763 Dillingen
 Telefon (0 68 31) 7 11 58

St. Oranna - Apotheke

Apothekerin Katja Becker e.Kfr.

Hauptstraße 45 · 66802 Überherrn

Tel. 06836 / 29 95 · Fax 29 94 · Mail: info@oranna.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 h - 12.30 h

u. 14.00 h - 18.30 h · Sa. 8.00 h - 12.30 h



sicher,
schnell & nah



ASLAN



RESTAURANT & KEBAPHAUS

Bei uns können Sie genießen und entspannen. Zu unserer großen Küche und Lokalität gehören auch große Nebenräume zum Billardspielen u.a. Auch bieten wir Ihnen Sky für Ihre Fußballspiele an.

Hauptstraße 25 · 66802 Überherrn

Tel. 06836 / 723 21 02 · Tel. 06836 / 723 30 05 · Tel. 06836 / 723 91 00



Tel.: 06836 / 62 63

Wir liefern frei Haus:
 nach Überherrn, Wohnstadt,
 Altforweiler, Berus, Bisten und Merten

Wir liefern nach: Friedrichweiler, Felsberg, Differten, Neuforweiler,
 Creutzwald, Berviller, Remering, Dalem, Villing, Falck,
 Ittersdorf, Bedersdorf, Oberfelsberg

Landesliga West Saison
2015/2016 nach dem
19. Spieltag

SF Bachem-Rimlingen	6:2		2:2	0:1	3:3	2:3	2:5	0:4	2:5	0:3	0:4	0:4	6:0	1:1	3:2	1:4
SV Bardenbach	1:1		5:1	4:0	2:0	2:3	6:0	1:2	1:2	1:2	2:5	1:2	0:2	6:0	1:1	
SG Honzrath-Haustadt		1:1	2:2	1:0	4:2	0:3	3:1	0:0	3:0	1:0	0:2	0:2	3:0	1:1	0:1	
SF Hostenbach			0:3	1:0	2:1	4:1	2:1	1:0	3:1	1:0	3:1	2:1	3:0	4:1	4:1	2:3
SF Hülzweiler			2:1	3:2	3:2	7:0	2:1	1:0	3:1	1:0	2:0	2:0	2:1	3:3	4:1	2:0
SF Hüttersdorf	8:0	3:2								2:1	0:1	2:1	0:1	3:1	2:1	2:0
SG Körprich-Bilsdorf	3:2	abg.	4:2												3:3	1:1
SpVgg 1910 Merzig	3:0		3:0	6:0	3:1	3:2	0:1	0:2	2:0					3:3	1:1	3:1
FC Noswendel Wadern			1:0		0:2				0:2					3:1	1:1	2:1
SSV Oppen		2:5		0:5	2:2			3:2						2:1	3:0	1:2
SSV Pachten		2:2	2:1	2:1		3:2	4:3		3:1					2:1	4:1	4:3
SC Reisbach		3:0	6:0	0:2		3:0	3:0		0:1					0:1	1:0	2:3
FSV Saarwellingen	2:3		0:2	0:3		2:1	3:1	0:3	1:1	3:3				1:0	3:3	
SV Schwemlingen-Ballern	2:0		3:4	0:2	2:4		0:0	0:7	1:2		0:2				3:3	
SV Weiskirchen		1:3		1:1	2:1	5:2	3:1	2:0	3:5	1:3	0:0	1:2	1:2			1:2
SSV Überherrn		3:1	3:0		1:1	3:2	1:0		5:0	1:2	1:2	1:2	5:1			2:1

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

Auto Müller GmbH

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

N CNC-Technik
Nalbach GmbH

- Zerspanung **CNC-Technik**
 - Drehen **Nalbach GmbH**
 - Fräsen
- Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

RS
Papeterie

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

Roller

Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Sporthaus GLAAB
66646 MARPINGEN · Tel. 06853/30077
Fax 06853/30142
sporthausglaab@t-online.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in Sachen Teamsport

Ständige aktuelle Fußball-Modelle in hoher Stückzahl an Lager.

HOMBERG Yannic

Spitzname: Hombi
 Wohnort: Überherrn
 Alter: 18 Jahre
 Beruf: Ausbildung zum Vermessungstechniker
 Familienstand: ledig
 Größe/Gewicht: 177 cm / 75 kg
 Haarfarbe: blond
 Sternzeichen: Krebs
 Position: defensives Mittelfeld
 Sportliches Vorbild: Neymar
 Sportliches Ziel: Aufstieg
 beim SSV seit: 2015
 bisherige Vereine: Tus Bisten, JFG Saarlouis und SV 07 Elversberg
 Lieblingsverein: Bayern München
 Lieblingsspieler: Neymar
 Lieblingsfilm: Django Unchained
 Lieblings-TV-Sendung: Two and a half men und supernatural
 Lieblingsessen: Lasagne
 Lebensmotto: Wer kämpft, kann verlieren
 Was mich am meisten nervt: Niederlagen



Ihre Stadionzeitung gedruckt von **cewe-print.de**

**Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und
interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:**

 Rätsel	 Witze	 Sudoku	 Zitate <i>Flasche voll</i>	 Aufstellung
 Fußballregeln	 Sponsoring	 Cartoons	 Historchen	 Quiz

Preisbeispiel:
100 Stadionzeitungen
 Format DIN A5 hoch,
 16 Seiten, 4/4-farbig,
 Papier 130g/m²
0,94 € /Stück
 netto



cewe-print.de Ihr Online Druckpartner **cewe-print.de**

cewe-print.de

Ihr Online Druckpartner

Feste feiern beim Paul



beim Paul

- Hochzeiten
- Familienfeiern
- Firmenfeiern
- Geburtstage
- Jubiläen
- Vereinsfeiern

Am Marktplatz Überherrn
Tel. 0163 / 302 78 76

Disco-Pub • Großer Biergarten • Terrasse

PIZZERIA - HEIMSERVICE
DA PIERRO
EXPRESS

Tel. 0 68 36 / 80 03 37
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:
Sonn- und Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - Do. und So.: 17.00 - 22.00 Uhr
Freitag und Samstag 17.00 - 23.00 Uhr · Montag Ruhetag

Maurer & Hild
INGENIEURBÜRO

Schloßplatz 7
66793 Saarwellingen
Tel.: 06838/98 56 9-0

Industriebau Wohnungsbau
Stahlbau Ihr kompetenter Partner in Sachen Statik
Bauanträge allgemeiner Ingenieurbau Zeichnungen

info@maurerundhild.de www.maurerundhild.de

... wir kriegen das wieder hin!



WERKSTATT DES VERTRAUENS 2012
ausgewählt vom Autofahrer

OUTPOINT
5 STAR SERVICE

Karosserie Fachbetrieb

Bis zu 50% günstiger!

HEINEN
Karosserie & Lack

Gebr. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de

2. und 3. Mannschaft...



4 Punkte aus den beiden schweren Spielen in Dillingen und gegen Felsberg: damit liegt das Team von Marc Hepper weiterhin absolut im Soll. Die Aufgabe in Dillingen hatte man sich vermutlich viel härter vorgestellt, doch mit einer sehr überzeugenden ersten Halbzeit und einem Pausenstand von 4:0 war die Vorentscheidung bereits früh gefallen. Am Ende stand ein deutlicher 6:2-Auswärtssieg und somit ging unsere Mannschaft mit viel Selbstvertrauen in das schwere Lokalderby gegen den Tabellendritten SV Felsberg. Der SVF lag 4 Punkte hinter dem SSV und wollte mit einem Erfolg den Druck auf Überherrn und Gisingen erhöhen. Entsprechend motiviert gingen die Gäste zu Werke und Andreas Weis, erst 2 Minuten zuvor eingewechselt, brachte Felsberg nach 23 Minuten in Führung. Kurz vor der Pause sorgte Robin Schmitt sogar für das 0:2 und die komfortable 4-Punkte-Führung war in höchster Gefahr.

Doch Marc Hepper schien in der Pause die richtigen Worte gefunden zu haben: plötzlich war der SSV am Drücker und nach dem 1:2 durch Patrick Müller nach 73 Minuten war die Hoffnung zumindest auf einen Punktgewinn wieder groß. Erneut Müller versenkte die Kugel nur 3 Zeigerumdrehungen später zum umjubelten Ausgleich im Netz und so trennten sich beide Spitzenteams am Ende leistungsgerecht mit 2:2. Somit hat der SSV weiter 4 Punkte Vorsprung auf Rang 3, der VfB Gisingen liegt nach dem erwarteten Sieg gegen Niedaltdorf mit 2 Zählern zurück.

Das Spiel der dritten Mannschaft gegen Felsberg 2 wurde auf Mittwoch, den 16.03. um 19 Uhr im Waldstadion verlegt!

Vorschau: Am kommenden Sonntag treten beide Mannschaften beim FC Fraulautern-Steinrausch an. Anstoß 3. Mannschaft 13:15 Uhr, 2. Mannschaft 15 Uhr

In Reisefragen...



... gut beraten!

Reise Franzen GmbH

Alleestraße 11
66802 Überherrn
Tel. 06836-990000
Fax 06836-5656

E-Mail: Reise.Franzen@t-online.de
Home: www.reise.franzen.de

HANS GROSS GETRÄNKE

Wir bieten Ihnen:

Eine GROSSE Auswahl an
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör
und Veranstaltungs-Equipment

in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen
ganz GROSS

Hans Gross GmbH & Co KG | Franz-Mequin-Straße 34-38 | D-66703 Dillingen
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 14 1 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getrankegross.de
www.getrankegross.de

Vorschau...



Kreisliga B So., 13.03.16, 13:15 Uhr FC Fraul.-Steinrausch 2 - SSV Überherrn 3	Fraulautern-Steinrausch, Hartplatz
Kreisliga A So., 13.03.16, 15:00 Uhr FC Fraul.-Steinrausch - SSV Überherrn 2	Fraulautern-Steinrausch, Hartplatz
Landesliga So., 13.03.16, 15:00 Uhr SSV Überherrn - FC Noswendel Wadern	Überherrn, Rasenplatz
Frauen Landesliga So., 13.03.16, 16:45 Uhr SSV Überherrn - SF Heidstock	Überherrn, Rasenplatz
Kreisliga A So., 20.03.16, 15:00 Uhr SSV Überherrn 2 - DJK Saarwellingen	Überherrn, Rasenplatz
Landesliga So., 20.03.16, 15:00 Uhr SSV Pachten - SSV Überherrn	Pachten, Kunstrasen
Kreisliga B So., 20.03.16, 16:45 Uhr SSV Überherrn 3 - DJK Saarwellingen 2	Überherrn, Rasenplatz
Frauen Landesliga So., 20.03.16, 16:45 Uhr SV Dirmingen 2 - SSV Überherrn	Dirmingen, Rasenplatz
Landesliga Sa., 26.03.16, 16:00 Uhr SSV Überherrn - SSV Oppen	Überherrn, Rasenplatz
Kreisliga A Mo., 28.03.16, 15:00 Uhr SV Lisdorf - SSV Überherrn 2	Lisdorf, Rasenplatz
Kreisliga B Mo., 28.03.16, 16:45 Uhr SV Lisdorf 2 - SSV Überherrn 3	Lisdorf, Rasenplatz

Praxis für Physikalische Therapie - Osteopathie / Krankengymnastik -



Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn · Palisadenstr. 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · kgbeckerney@freenet.de



Physiotherapie







Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

Osteopathie

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8
66740 Saarlouis
Telefon (0 68 31) 76 48 387

Saarbrücker Straße 20
66679 Losheim am See
Telefon (0 68 72) 50 40 980

Platz	Name	eingewechselt	ausgewechselt	Anzahl Spiele	Spielminuten	Tore	Elfmeter
							
01	Jan Zenner	0	0	19	1710	0	0
02	Yannic Homberg	0	1	19	1707	0	0
03	Kevin Thinnés	0	2	19	1703	13	0
04	Björn Planta	1	4	19	1591	13	0
05	Sascha Riemenschneider	0	0	17	1530	1	0
06	Michael Höfer	0	0	17	1530	1	0
07	Durak Inci	0	7	18	1448	0	0
08	Thorsten Heinrich	4	3	19	1331	3	0
09	Dustin Thinnés	4	4	16	1135	3	1
10	Sebastien Leonard	3	2	12	862	0	0
11	Marvin Müller	2	6	13	821	0	0
12	Sven Strokosch	0	5	9	725	4	0
13	Pascal Müller	4	2	11	663	0	0
14	Felix Fahrenkamp	6	5	12	549	0	0
15	Adrian Mross	2	2	6	431	0	0
16	Christopher Hild	4	2	7	305	0	0
17	Christian Schuh	4	2	6	264	0	0
18	Bedrudin Vraniqi	9	2	11	221	1	0
19	Florian Ladwein	0	0	2	180	0	0
20	Sergen Göi	3	0	3	58	0	0
21	Kevin Schröder	2	0	2	45	0	0
22	Alexander Zimmer	1	0	1	1	0	0
	Eigentor					1	
	rausgestellt:			0	0		
		49	49		18810	40	1



- Steildach • Flachdach
- Holzbau • Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen

Telefon: 0 68 34 / 95 64 844 · Mobil: 01 52 / 21 920 221

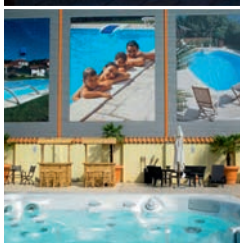
Telefax: 0 68 34 / 95 64 845

Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.
Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-
Poolsystem bietet Ihnen den
Sportwagen unter den Pools
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen
Handwerksmeisterbetriebe.

**RUHLAND
KALLENBORN**
EIN UNTERNEHMEN DER
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de
oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,
info@ruhland-kallenborn.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Unser Saarland –
Ein Original.
Selbst wir können
das nicht kopieren!

willkommen.saarland.de



... für mehr Mensch im Büro!
SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN



SAARLAND

Großes entsteht immer
im Kleinen.